



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

Disciplinární komise ČVS ve složení Vladana Tikalová, Miloš Havlíček a František Pavkovič rozhodla na jednání konaném dne 23.8.2012 o vlastním podnětu ohledně umožnění startu posádky lodi č.8 VK Smíchov přímo v semifinále závodu č. 8+ dci závodu Pražské primátorky 2012, konaném v Praze ve dnech 1.- 3.6.2012 o provinění pana ing. Arnošta Poisla, Ing. Pavla Bartoně a ing. Pavla Pokorného takto:

**Pavel Pokorný** jako delegovaný zástupce STK ČVS v závodě 99.Pražských primátorek, konaných ve dnech 1.-3.6.2012 v Praze,  
se provinil proti ust. Čl. 10. Pravidel pro organizaci a řízení soutěží,

**Ing. Pavel Bartoň** jako ředitel závodu 99.Pražských primátorek, konaných ve dnech 1.-3.6.2012 v Praze,  
se provinil proti ust. Čl. 9. Pravidel pro organizaci a řízení soutěží,

**Ing. Arnošt Poisl** jako vrchní rozhodčí závodu 99.Pražských primátorek, konaných ve dnech 1.- 3.6.2012 v Praze,  
se provinil proti ust. Čl. 18. odst. 2 Pravidel závodního veslování,

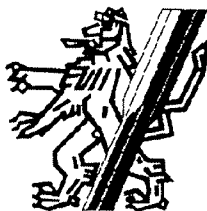
tím, že umožnili start posádce lodi č.8 VK Smíchov přímo v semifinále závodu č. 8+ dci, aniž by tato posádka absolvovala rozjížd'ku, a

a ukládá

Pavlu Pokornému trest peněžité pokuty ve výši 1.000,- Kč .  
Ing. Pavlu Bartoňovi trest peněžité pokuty ve výši 500,- Kč,  
Ing. Arnoštu Poslovi trest n a p o m e n u t í,

Pokutu jsou provinilci povinni uhradit na č. účtu ČVS: 1723902504/0600 do 15 dnů od doručení tohoto rozhodnutí.

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátokova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

Odůvodnění:

Disciplinární komise (dále jen DK) se zabývala z vlastního podnětu umožněním startu lodi č.8 VK Smíchov v semifinále závodu č. 8+ dci, když tato posádka neabsolvovala rozjížděku závodu.

Posádka č. 8.VK Smíchov v závodě 8+ dci nestartovala v rozjížděkách, poté byla nasazena přímo do semifinále, kde obsadila třetí místo a poté startovala ve finále B, kde dojela na 2.místě, celkem se tedy umístila na 7.místě. Tato skutečnost vyplývá z oficiálních výsledků závodu.

Závod Pražské primátorky 2012 – 99. ročník má jednoznačné vypsání závodu včetně postupového klíče, vše uveřejněné v celostátním vypsání veslařských soutěží pro rok 2012.

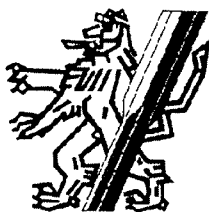
Umožněním startu v semifinále posádce se startovním č. 8 VK Smíchov, která nestartovala v rozjížděce, bylo dle názoru disciplinární komise porušeno ust. Čl. 24 odst. 2 Pravidel závodního veslování, dle kterého se posádky rozdělují do rozjížděk (a dalších jízd) dle postupového klíče a čl. 26. odst. 1., dle kterého závod (soubor jízd jedné disciplíny) na základní dráze začíná správně provedeným startem v první jízdě. Start posádky přímo v semifinále považuje disciplinární komise za porušení regulérnosti závodu 8+ dci.

Dle ust. čl. 18. odst. 2 Pravidel závodního veslování má vrchní rozhodčí povinnost dbát na regulérnost závodu. Dle ust. čl. 9. Pravidel pro organizaci a řízení soutěží ředitel závodu dbá na regulérnost soutěže a dle ust. Čl. 10 Pravidel pro organizaci a řízení soutěží delegovaný zástupce STK ČVS dbá na plnění propozic soutěže a Řádů závodního veslování.

Všichni provinilci byli vyzváni k vyjádření dopisem ze dne 16.7.2012.

Ve svém vyjádření ze dne 20.7.2012 ing. Arnošt Poisl – vrchní rozhodčí – uvedl, že ho v průběhu rozjížděk kontaktoval ředitel soutěže Ing. Pavel Bartoň, s tím, že došlo nad startem ke srážce dvou osem dorostenců a zda je možné, aby jim byl umožněn start. Upozornil ho, že z hlediska platných Řádů proto nemůže nic udělat a doporučil mu, aby zajistil výpovědi svědků vzhledem k tomu, že srážka se stala nad startem 2000m a nikdo z rozhodčích tuto srážku neviděl. Vzhledem k tomu, že došlo ke zranění závodníka LS Brno a k poškození lodě VK Smíchov bylo zjištění důvodu srážky důležité. Svědci obou posádek byli vyslechnuti v cíli za přítomnosti ředitele Ing. P. Bartoně a byl také přítomen gen. sekretář Ing. J. Johánek. Následně podle vyjádření Ing. P. Bartoně posádka LS by nemohla startovat pro zranění svého závodníka, zatím co loď VK Smíchov byla opravena. Ředitel Ing. P. Bartoň po dohodě se zástupcem STK Ing. P. Pokorným umožnili, aby posádka st. č. 8 byla doplněna na volné místo v semifinálové jízdě. Ing. Poisl dále uvedl, že souhlasí s tím, že měl trvat na tom, že toto vlastní Pravidla neumožňují a připustil tím i svůj podíl na tomto porušení Řádů.

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátopkova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

Z vyjádření ing. Pavla Bartoně – ředitele závodu – vyplynulo, že posádka č.8 měla bezprostředně před startem nezaviněnou srážku s lodí LS Brno a že LS Brno vinu nepopírá. Při srážce došlo k závažnému poškození lodě a posádka č.8 ani posádka LS Brno ve své rozjížděce nemohla startovat. Ing. Pavel Bartoň uvedl, že srážka obou lodí se stala při výjezdu lodě LS Brno z kanálu jižního cípu Veslařského ostrova v úrovni startovních bloků na úrovni 2000m před očima startéra na této metě, který celou záležitost sledoval, tento startér závodu na metě 2000m neinformoval svého kolegu na metě 1500m. Navíc ke startérovi na metě 1500m ještě před startem závodu zajel na motorovém člunu zástupce klubu posádky č.8 a celou záležitost mu sdělil a požadoval odložení startu. Startér v této situaci nevyužil odst.21, článek 25 Závodních řádů ČVS, dle kterého „Doba startu určená pořadem musí být dodržována. Jen ve výjimečných případech, např. při špatných povětrnostních podmínkách, při ohrožení startujících, při překážkách v dráze apod., má právo startér, popř. vrchní rozhodčí, odložit start.“. Dle názoru ing. Bartoně se v tomto případě jednalo právě o tento výjimečný případ, který cit. „...jednak opravňoval, ale v podstatě přikazoval startérovi start odložit...“. Poté, co se na ředitele závodu obrátil zástupce poškozeného veslařského klubu, prošetřil celou záležitost za přítomnosti ing.Poisla (zástupce vrchního rozhodčího) a J.Johánka (hl.pořadatele závodu). Ing. Bartoň dále uvedl cit „...Závěr byl, že posádce č.8 byla ne vlastní zásluhou poškozena bezprostředně před startem veslařská loď a v posádce LS Brno byl vážně zraněn veslař. Posádka LS Brno se proto nemohla dále zúčastnit závodu. Ředitel závodů se obrátil na skupinu rozhodčích i STK ČVS v cílovém prostoru (ing. A.Poisl, P.Pokorný-STK) s tím, zda by vadilo, kdyby poškozená posádka č.8 startovala přímo v semifinále, čímž by prakticky nepoškodila žádný startující klub, pouze v tom smyslu, že by měla odjeto o rozjížděku méně, ale posádka do SF byla nasazena jako poslední loď své rozjížděky ve které svým nezaviněním nemohla startovat. Skupina rozhodčích i STK ČVS (ing,Poisl, P.Pokorný) vzala tuto informaci na vědomí bez zásadního zamítnutí...“. Ing. Bartoň ve svém vyjádření dále uvádí – cit.: „...Dále však už to nebyl ředitel závodů, viz Závodní řády ČVS „Ředitel závodů řídí a kontroluje práci všech pracovníků při přípravě i v průběhu regaty (mimo rozhodčího sboru) , kdo měl rozhodovat o výkladu Závodních řádů ČVS a připustit či nepřipustit posádku č.8 ke startu v semifinále“. V závěru svého vyjádření ing. Bartoň uvedl, že se svým jednáním pokusil v duchu fair play pouze navrhnout okamžitou nápravu mimořádné situace, ač to nebylo zcela v souladu se Závodními řády ČVS, v žádném případě neměl v úmyslu nikoho poškodit, což se také nestalo. Dále uvedl, že ze strany ředitele závodu nebyl vyvinut v tomto směru na rozhodčí sbor žádný nátlak a rozhodnutí bylo učiněno ve shodě ředitele závodu, rozhodčích a zástupce STK.

Pavel Pokorný ve svém vyjádření ze dne 31.7.2012 uvedl, že souhlasí s tím že 8+ dci VK Smíchov neměla v semifinále startovat protože neabsolvovala rozjížděku. Původně, když bylo provedeno nasazení do semifinále, osma VK Smíchov na startovní listině nebyla. Ale cca po hodině se do cílového prostoru do stanu rozhodčích dostavil ředitel závodů Pavel Bartoň

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátokova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

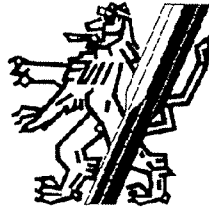
spolu se sekretářem svazu p. Johánkem s prohlášením, že osma start. Č. 7. LS Brno svou nekázní zavinila kolizi a tím znemožnila lodi VK Smíchov start neboť na výměnu poškozené lodě nebyl již čas, neboť kolize se stala několik minut před startovním časem. Proto po diskuzi byla loď VK Smíchov zařazena na pátou dráhu druhé jízdy, která v původním nasazení po rozjížděcích zůstala neobsazená.

Disciplinární komise tak považuje jednak z oficiálních výsledků závodů a z výpovědí provinilců za prokázané, že došlo k porušení shora uvedených ustanovení Řádů závodního veslování.

Pro vysvětlení celé situace disciplinární komise uvádí, že podle postupového klíče postupovaly při startu 12 lodí z každé rozjízdky lodě na prvních třech místech, poslední lodě měly absolvovat opravnou jízdu. Protože v první rozjízdce došlo k vyloučení posádky č. 3 a druhou rozjízdku absolvovaly pouze dvě posádky (bez posádky č. 8 VK Smíchov a bez posádky č. 7. LS Brno), bylo z pohledu na závodní úsilí (a potvrzují to i časové výsledky) zřejmé, že posádky, které absolvovaly první dvě rozjízdky nebyly závodním tempem. Naproti tomu posádky lodí 9. - 11., které bojovaly o postup do semifinále musely vyvinout značné úsilí. Za této již poněkud nestandardní situace, která vyplynula ze shora popisovaných událostí, byl umožněn start v semifinále přímo dosud nezávodící posádce č. 8. VK Smíchov. Nutno podotknout, že v semifinále nakonec startovaly všechny posádky, neboť startovní pole se zúžilo na 10 posádek (vyloučená posádka č. 3 a posádka, která absolvovala srážku – č. 7), tedy i posádka lodí č. 9., která ve třetí rozjízdce obsadila čtvrté místo. Konání opravné jízdy se za této situace jeví jako nadbytečné. Disciplinární komise se neztotožňuje v žádném případě se zlehčujícím tvrzením ing. Bartoně, který ve svém vyjádření uvedl, že tým, že posádka startovala přímo v semifinále cit: "...prakticky nepoškodila žádný startující klub, pouze v tom smyslu, že by měla odjeto o rozjízdku méně..." Právě v tom, že posádce bylo umožněno startovat bez předchozího startu a mít v dalších závodních jízdách o jeden závod méně oproti ostatním, považuje disciplinární komise za zásadní porušení regulérnosti celého závodu.

Disciplinární komise si je vědoma, že jednání provinilců mohlo být vedeno snahou o odstranění nespravedlnosti, kterou mohla pociťovat posádka lodí č. 8. VK Smíchov, kdy absolvovala tvrzenou nezaviněnou srážku. Tato situace mohla být skutečně řešena odložením startu dle čl. 25. odst. 21, kdy bylo zcela na posouzení startera, popř. vrchního rozhodčího, zda po zhodnocení všech skutečností má být start odložen. Z vyjádření ing. Bartoně vyplývá, že starter byl o odložení startu požádán zástupcem klubu posádky č. 8, avšak žádost o odložení startu starter neakceptoval. Disciplinární komise se neztotožňuje ani s názorem ing. Bartoně, který se domnívá, že starter za této situace měl povinnost start odložit. Z dikce ustanovení čl. 25. odst. 1. vyplývá pouze právo startera či vrchního rozhodčího o tomto rozhodnout.

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátopkova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

Při rozhodování o vině provinilců disciplinární komise nejprve konstatovala, že porušení pravidel veslování nedodržením předem stanovených pravidel a postupového klíče považuje za porušení velmi závažné, neboť ve svém důsledku způsobilo neregulérnost celého závodu. Dle názoru disciplinární komise je to jedno z nejzávažnějších provinění, jaké mohou činovníci závodu udělat. Při stanovení výše trestu vycházela disciplinární komise ze skutečnosti, že se jedná o první případ tohoto druhu a proto tresty stanovila na nižší hranici. V případě, že by k podobnému případu však došlo v budoucnosti, avizuje disciplinární komise již předem, že přistoupí k přísnějším trestům. Rozhodnutí umožnit start posádce č. 8.VK Smíchov přímo v semifinále mohlo být zcela oprávněně chápáno jako nespravedlivé všemi ostatními účastníky závodu č. 8, včetně jejich trenérů a zástupců klubů, obzvláště v napjaté atmosféře prestižního závodu Pražských primátorek. Takové rozhodnutí může mít potom zásadní vliv na respekt k rozhodování rozhodčích v dalších závodech, neboť závodníci ve věku 15 – 16 let nerozlišují, zda se jednalo o rozhodnutí rozhodčích či jiných činovníků. I vzhledem k těmto možným důsledkům považuje disciplinární komise provinění za velmi závažná.

Při stanovování výše trestů disciplinární komise konstatovala, že u všech provinilců se jedná o první provinění. Tresty bylo třeba odstupňovat jednak podle míry zavinění a jednak podle ustanovení o polehčujících okolnostech. Je zřejmé, že povinnost dbát na dodržování propozic je výslovně a jednoznačně dána v ust. Čl. 10 Pravidel pro organizaci a řízení soutěží zástupci STK ČVS. Zástupce STK je zodpovědný za plnění propozic a v konečném důsledku má mít poslední slovo při rozhodování. Z vyjádření pana Pavla Pokorného vyplývá, že loď byla po diskusi s ing. Bartoněm a ing. Johánkem zařazena do semifinále. Uznává sice, že loď č. 8. SK Smíchov v závodě startovat neměla, ale z vyjádření vyplývá, že si neuvědomuje, že za tuto skutečnost nese hlavní míru odpovědnosti. Ze všech těchto důvodů mu byl stanoven nejvyšší trest ze všech tří provinilců.

Vrchní rozhodčí a ředitel závodu mají naproti tomu v Řádech závodního veslování pouze obecnou povinnost dbát na regulérnost soutěže (čl. čl. 18. odst. 2 Pravidel závodního veslování a čl. 10 Pravidel pro organizaci a řízení soutěží). Disciplinární komise však stanovila oběma provinilcům jiný trest a to z následujících důvodů. Ing. Arnošt Poisl ve svém vyjádření připouští podíl na porušení řádu a uvědomuje si, že Řády závodního veslování postup, který byl u startu posádky č. 8.VK Smíchov proveden, neumožňují. I přesto neudělal nic proto, aby tomuto postupu zabánil. Je proto pravděpodobné, že tuto chybu již nebude opakovat. Oproti tomu ing. Bartoň sám uvedl, že celou záležitost mezi činovníky inicioval a je i nadále přesvědčen, že rozhodnutí prakticky nikoho nepoškodilo, ač to nebylo zcela v souladu se závodními řády. Svůj podíl viny na rozdíl od ing. Poisla vůbec nepřipouští a uvádí, že vše měl rozhodnout zástupce STK, on pouze navrhl okamžitou nápravu mimořádné situace. Ačkoliv z tvrzení ing. Poisla a ing. Pokorného nevyplývá, že by byl ze strany ing. Bartoně na ně vyvíjen jakýkoliv nátlak, tuto informaci ing. Bartoň sám zcela spontánně uvádí v závěru svého vyjádření. I když to z žádných důkazů nevyplývá a disciplinární komise se

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátopkova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600



ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
CZECH ROWING ASSOCIATION

nedomnívá, že svým jednáním chtěl ing. Bartoň „pomoci“ svému mateřskému oddílu – VK Smíchov, není bez zajímavosti, že loď č. 8. je posádkou VK Smíchov a ve vyjádření ing. Bartoně je jmenována pouze jako „loď č. 8“, zástupce VK Smíchov pouze jako „zástupce poškozeného oddílu“, zatímco ostatní posádky jsou jím jmenovány příslušnými oddíly – LS Brno. Tato skutečnost však neměla na výši trestu žádný vliv, neboť pokud by bylo prokázáno, že ing. Bartoň jednal v zájmu svého mateřského oddílu, jeho trest by byl mnohem vyšší.

Disciplinární komise konstatuje, že ve vyjádřeních ing. Poisla a ing. Bartoně se liší tvrzení ohledně srážky – ing. Poisl tvrdí, že ji nikdo z rozhodčích neviděl, ing. Bartoň uvádí, že se stala přímo před očima rozhodčího, neuvádí však již kterého. Další šetření v této věci však disciplinární komise považuje za nadbytečné, neboť jediným řešením, jak umožnit za dané situace řádně start posádce č. 8. VK Smíchov bylo odložení startu a nikoliv rozhodnutí o připuštění startu přímo v semifinále odůvodněné prošetřením nezaviněné srážky.

Posádka lodi č. 8. VK Smíchov dosud figuruje v oficiálních výsledcích uveřejněných na [www.ceskeveslovani.cz](http://www.ceskeveslovani.cz), a to i ve výsledcích III.kola Českého poháru. Vzhledem k tomu, že v disciplinárním řízení bylo jednoznačně prokázáno, že loď neměla být připuštěna na start semifinále, k čemuž došlo díky provinění vrchního rozhodčího, ředitele závodu a zástupce STK ČVS, je disciplinární komise přesvědčena, že posádka lodi č. 8. VK Smíchov by měla být dodatečně diskvalifikována se všemi důsledky. Posádce by měly být odebrány získané body v Českém poháru, neboť do závodu byla připuštěna díky pochybení zástupce STK, ředitele závodu a vrchního rozhodčího, kteří připustili její start v semifinále v rozporu s Řády závodního veslování.

Proti tomuto rozhodnutí se může dle ust. Čl.8.odst.1 disciplinárního řádu provinilec odvolat k předsednictvu ČVS do 15 dnů ode dne oznámení nebo doručení rozhodnutí.

Disciplinární komise ČVS

Vladana Tikalová

Miloš Havlíček

František Pafkovič

V Praze dne 23.8.2012

ČESKÝ VESLAŘSKÝ SVAZ  
/Czech Rowing Association/  
Zátokova 100/2  
160 17 PRAHA 6 - Strahov  
TEL. 2330 17 415  
FAX: 25721 0847  
E-mail: [veslo@telecom.cz](mailto:veslo@telecom.cz)  
IČO: 48136794  
PENĚŽNÍ ÚSTAV/ BANKERS:  
GE Capital Bank a.s.  
Č.Ú./ACC.No.: 1723902-504/0600